



## Совет Безопасности

Distr.: General  
5 November 2004  
Russian  
Original: English

---

### Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1540 (2004)

#### **Вербальная нота Постоянного представительства Португалии при Организации Объединенных Наций от 28 октября 2004 года на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Португалии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета и, со ссылкой на его вербальную ноту от 21 июня 2004 года, имеет честь настоящим препроводить первый доклад правительства Португалии в соответствии с резолюцией 1540 (2004) Совета Безопасности (см. приложение).

**Приложение к вербальной ноте Постоянного  
представительства Португалии при Организации  
Объединенных Наций от 28 октября 2004 года на  
имя Председателя Комитета**

**Национальный доклад Португалии об осуществлении  
резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности**

Являясь членом Европейского союза, Португалия ссылается на Общий доклад ЕС, который будет препровожден Комитету Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, учрежденному резолюцией 1540 (2004), отдельно. Этот доклад ЕС охватывает сферы полномочий и деятельности ЕС и Сообщества в связи с резолюцией 1540 (2004) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и должен рассматриваться одновременно с этим национальным докладом.

Эта резолюция была первой резолюцией Совета Безопасности, в которой рассматривается угроза для международного мира и безопасности, вызванная распространением оружия массового уничтожения и средств его доставки.

На национальном уровне мы анализируем свою политику с целью выявления тех дальнейших мер, которые могут понадобиться (ниже подробно излагается соответствующее законодательство).

На европейском уровне Португалия содействовала выработке эффективной политики в рамках Европейского союза по предотвращению распространения оружия массового уничтожения и в дальнейшем будет продолжать это делать.

На международном уровне Португалия является участницей Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), а также Конвенции о химическом оружии (КХО) и Конвенции о биологическом и токсинном оружии (КБТО). Португалия приняла дополнительный протокол к Соглашению о гарантиях МАГАТЭ. Кроме того, Португалия является участницей следующих режимов экспортного контроля: Группы ядерных поставщиков, Австралийской группы, Режимы контроля за ракетными технологиями, Комитета Цангера и Вассенаарских договоренностей; она также подписала Международный кодекс поведения по предотвращению распространения баллистических ракет. Португалия также содействовала разработке Инициативы по воспрепятствованию распространения (ИВР).

**Замечания в связи с конкретными вопросами, поднятыми в резолюции 1540  
(2004) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций**

**Пункт 1**

Португалия не оказывает ни в какой форме поддержки негосударственным субъектам, которые пытаются разрабатывать, приобретать, производить, обладать, перевозить, передавать или применять ядерное, химическое или биологическое оружие и средства его доставки.

Закон 52/2003 от 22 августа (Борьба с терроризмом) устанавливает уголовную ответственность за содействие или создание группы, организации или

террористического сообщества, присоединение к ней или оказание ей поддержки, руководства группой, организацией или террористическим сообществом, осуществление подготовительных действий по созданию подобной группы или по совершению преступлений, упомянутых в этом Законе; эти преступления включают действия, связанные с намерением создать опасность посредством пожара, взрыва, использования радиоактивных или токсичных газов или веществ, исследований в области биологического или химического оружия, изготовления приспособлений, связанных с биологическим или химическим оружием, и использования ядерной энергии.

## **Пункт 2**

Статья 275 Уголовного кодекса Португалии (неофициальный перевод) устанавливает уголовную ответственность за импорт, производство, получение посредством преобразования, накопления запасов, покупку, продажу, передачу, приобретение в любом качестве или любыми средствами, перевозку, распространение, хранение, применение или ношение любого оружия, классифицированного в качестве военного имущества, запрещенного огнестрельного оружия или предназначенного для выделения токсичных, удушающих, радиоактивных или коррозионно-активных веществ; или взрывных или радиоактивных приспособлений или веществ, которые могут также использоваться для производства токсичных или удушающих газов, за исключением случаев в рамках определенных законом условий или в соответствии с предписаниями компетентных органов власти. Наказание может предусматривать лишение свободы сроком до восьми лет, если упомянутое приспособление или вещество могло бы привести к ядерному взрыву.

Португальское законодательство, при необходимости, может обновляться с целью включения в него дополнительных мер, признанных необходимыми в данной области.

## **Пункт 3**

Португалия соблюдает нормы в отношении нераспространения, экспортного контроля и пограничной безопасности, установленные в рамках соответствующих международных договоров и режимов. В том что касается товаров двойного назначения, конкретные процедуры были согласованы на уровне ЕС, в частности посредством постановления (ЕС) о товарах двойного назначения (1334/2000). Во всех других случаях применяется национальное законодательство (закон-указ 436/91 от 8 ноября).

С целью поощрения сотрудничества и взаимодействия между различными национальными органами, занимающимися борьбой с распространением, была разработана программа, предназначенная для достижения следующих целей: оказание поддержки контролю за экспортом и передачей технологий, выявление тайных сетей снабжения и борьба с ядерной и радиоактивной контрабандой.

## **Пункт 5**

Португалия является участницей Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), а также Конвенции о химическом оружии (КХО) и Конвенции о биологическом и токсинном оружии (КБТО). Португалия является членом

Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО), Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и в настоящее время является членом его Совета управляющих.

#### **Пункт 6**

Португалия является активным членом многосторонних режимов экспортного контроля, а именно Группы ядерных поставщиков, Австралийской группы, Режимы контроля за ракетными технологиями, Комитета Цангера и Вассенаарских договоренностей. В дополнение к национальным спискам в сфере экспортного контроля португальская система экспортного контроля использует также контрольные списки, разработанные в рамках этих режимов.

Португалия проводит политику поощрения государств, не являющихся членами режимов экспортного контроля, к соблюдению руководящих принципов режимов по экспортному контролю.

#### **Пункт 8**

а) В рамках плана действий Европейского союза по предотвращению распространения оружия массового уничтожения Европейский союз согласовал общую позицию по универсализации и укреплению многосторонних соглашений в области нераспространения ядерного оружия и систем его доставки. Португалия предприняла ряд дипломатических шагов по поощрению государств к заключению с МАГАТЭ соглашения о всеобъемлющих гарантиях и к содействию универсализации Дополнительного протокола МАГАТЭ (путем ратификации и присоединения) и присоединению к Гаагскому кодексу поведения.

б) Португалия в настоящее время пересматривает статус национальных норм и положений с целью обеспечения их соответствия нынешнему положению дел, в том числе и в области Конвенции о химическом оружии.

с) Португалия продолжает оказывать поддержку целям и деятельности Организации по запрещению химического оружия, Конвенции по биологическому и токсинному оружию и МАГАТЭ.

д) В рамках промышленного сотрудничества правительство Португалии планирует установить и поддерживать официальные контакты с частными компаниями, действующими в этой области, с целью распространения информации о существующих правилах в этом отношении и повышения осведомленности о рисках, связанных с распространением.

#### **Пункт 9**

На различных международных форумах Португалия продолжает оказывать содействие диалогу по вопросу нераспространения, подчеркивая угрозу, вызванную распространением ядерного, химического или биологического оружия и средств его доставки.

#### **Пункт 10**

Португалия с самого начала участвует в Инициативе по воспрепятствованию распространения, которая вступила в силу в мае 2003 года. Ее целью является

воспрещение/перехват незаконного оборота оружия массового уничтожения и относящихся к нему материалов.

Принципы ИВР четко основываются на заявлении Совета Безопасности Организации Объединенных Наций по вопросу нераспространения оружия массового уничтожения 1992 года и согласуются с национальным законодательством и соответствующими нормами и рамками международного права, включая решения Организацию Объединенных Наций.

Эта Инициатива имеет всеобъемлющий характер и открыта для всех стран, которые разделяют обеспокоенность, принципы и цели ИВР (изложенные в Заявлении о принципах воспрещения ИВР, Париж, 4 сентября 2003 года). Португалия твердо привержена целям и принципам ИВР.

Пятое пленарное заседание ИВР состоялось в Лиссабоне \_\_ марта 2004 года. На нем были представлены Австралия, Германия, Испания, Италия, Канада, Нидерланды, Норвегия, Польша, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция и Япония. На лиссабонском пленарном заседании был рассмотрен ряд важных вопросов, в частности вопрос об информационной деятельности в будущем.

По итогам лиссабонского пленарного заседания Португалия организовала региональную информационную встречу с африканскими странами, состоявшуюся 23 марта 2004 года (на ней присутствовали Алжир, Ангола, Демократическая Республика Конго, Египет, Зимбабве, Кабо-Верде, Ливия, Марокко, Мозамбик, Нигерия, Сан-Томе и Принсипи, Тунис и Южная Африка). Эта встреча преследовала тройную цель: первое, ознакомить с принципами и целями ИВР и оказать содействие усилиям по повышению осведомленности о них во всем мире; второе, подчеркнуть важную роль африканского континента в проводимой в настоящее время борьбе с распространением оружия массового уничтожения; и наконец, ознакомить с результатами лиссабонского пленарного заседания. Ряд стран проявили интерес к тому, чтобы и в дальнейшем их информировали об этой инициативе.

Португалия выступает за пересмотр Конвенции БНА (Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности морского судоходства), с тем чтобы ее правоприменительные положения могли также использоваться и в отношении распространения в той мере, в какой она не создает существенных помех для международной морской торговли.